

Citrix 数据处理附件

欧盟标准合同条款：

英国 SCC 附录

欧盟委员会标准合同条款的国际数据传输附录

版本 B1.0，于 2022 年 3 月 21 日生效

本附录由信息监管局为进行受限传输的各方而发布。信息监管局认为，当将其作为具有法律约束力的合同签订时，该附录应为受限传输提供适当的保护措施。

根据 Citrix 数据处理附录（版本：2022 年 3 月 11 日，在位于 <https://www.citrix.com/buy/licensing/citrix-data-processing-agreement.html> 的 Citrix 信任中心上发布）的第 7 条，通过引用纳入 DPA 的本附录可供已购买受 DPA 约束的服务的客户实体执行。

第 1 部分：表格

表 1：缔约方

开始日期	请参阅缔约方签订的协议的执行日期。	
缔约方	导出方（发送受限传输的一方）	导入方（接收受限传输的一方）
缔约方的详细信息	法定全名： _____ _____ 交易名称（如果不同）： _____ 官方注册号（如有）（公司编号或类似标识符）： _____ 主要地址： _____	法定全名： Citrix Systems, Inc. （含其附属机构） 交易名称（如果不同）： _____ 官方注册号（如有）（公司编号或类似标识符）： _____ 主要地址： 851 West Cypress Road Ft. Lauderdale, FL 33309

主要联系人	全名（可选）： _____ 职称： _____ _____ 联系人详细信息（含电子邮件） _____ _____	全名（可选）： 职称： 副总裁兼首席数字风险官 联系人详细信息（含电子邮件）： +1 954 267 3000; modelclauses@citrix.com
签名（用于第 2 条的用途时需要）		

表 2： 选定 SCC、模块和选定条款

欧盟 SCC 附录	<p><input type="checkbox"/> 本附录（如下详述）附加到的已批准欧盟 SCC 的版本，包括附录信息：</p> <p>日期： 参考（如有）： 其他标识符（如有）： 或者 <input checked="" type="checkbox"/> 已批准的欧盟 SCC，包括附录</p> <p>就本附录而言，只有以下经过批准的欧盟 SCC 模块、条款或可选规定才会生效：</p>					
模块	生效模块	第 7 条 (对接条款)	第 11 条 (选项)	条款 9a (事先授权或一般授权)	条款 9a (时间段)	从导入方收到的个人数据是否会与导出方收集到的个人数据结合使用？
1	否	不适用	不适用			

2	是	是	否	一般	14 天	
3	是	是	否	一般	14 天	
4	否	不适用	不适用			不适用

表 3：附录信息

“附录信息”是指根据已批准的欧盟 SCC 附录中的规定而必须为选定模块提供的信息，以及在以下附件中为本附录规定的信息：

附件 1A：缔约方名单： 请参阅 Citrix 信任中心上为供客户执行而发布的已批准欧盟 SCC 的附件 1A，网址为：<https://www.citrix.com/buy/licensing/citrix-data-processing-agreement.html>

附件 1B：传输说明： 请参阅 Citrix 信任中心上为供客户执行而发布的已批准欧盟 SCC 的附件 1B，网址为：<https://www.citrix.com/buy/licensing/citrix-data-processing-agreement.html>

附件 II：技术和组织措施，包括确保数据安全的技术和组织措施： 请参阅 Citrix 信任中心上为供客户执行而发布的已批准欧盟 SCC 的附件 II，网址为：<https://www.citrix.com/buy/licensing/citrix-data-processing-agreement.html>

附件 III：处理方名单（仅限模块 2 和 3）： 请参阅 DPA 的第 6 条

表 4：当已批准的附录发生变更时结束此附录

<p>当已批准的附录发生变更时结束此附录</p>	<p>哪些缔约方可以根据第 19 条的规定结束此附录：</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 导入方</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 导出方</p> <p><input type="checkbox"/> 任何缔约方均不行</p>
---------------------------------	--

第 2 部分：强制性条款

签订本附录

1. 各缔约方均同意受本附录中规定的条款和条件的约束，同样另一方也同意受本附录的约束。
2. 虽然附件 1A 和已批准的欧盟 SCC 第 7 条均要求缔约方签字，但是出于进行受限传输的目的，缔约方能够以任何方式签订本附录，但前提是本附录对缔约方均具有法律约束力，并允许数据主体行使本附录中规定的权利。签订本附录与签署已批准的欧盟 SCC 和已批准的欧盟 SCC 的任何部分具有同等效力。

本附录的解释

3. 如果本附录使用已批准的欧盟 SCC 中定义的术语，则这些术语应与已批准的欧盟 SCC 中的术语具有相同的含义。此外，以下术语具有下列含义：

附录	本国际数据传输附录，由已纳入欧盟 SCC 附录的本附录组成。
欧盟 SCC 附录	本附录附加到的已批准欧盟 SCC 的版本（如表 2 中所示），包括附录信息。
附录信息	如表 3 中所示。
适当的保护措施	保护个人数据和数据主体权利的标准，当您依据英国 GDPR 第 46(2)(d) 条下的标准数据保护条款进行受限传输时，英国《数据保护法》将要求您遵循该标准。
已批准的附录	由 ICO 发布并于 2022 年 1 月 28 日根据 2018 年《数据保护法案》的 s119A 提交议会的模板附录，因为它是根据第 18 条进行修订。

已批准的欧盟 SCC	2021 年 6 月 4 日委员会执行决定（欧盟）2021/914 附件中规定的标准合同条款。
ICO	信息监管局。
受限传输	英国 GDPR 的第 V 章中涵盖的传输。
UK 英国数据保护法	大不列颠及北爱尔兰联合王国。 所有与数据保护、个人数据处理、隐私和/或在英国不时生效的电子通信有关的法律，包括英国 GDPR 和 2018 年《数据保护法案》。
英国 GDPR	如 2018 年《数据保护法案》第 3 条中的定义。

4. 本附录必须始终以符合英国《数据保护法》的方式进行解释，以便履行各方提供适当保护措施的义务。
5. 如果欧盟 SCC 附录中包含的条款以任何方式修改了已批准的 SCC，而这是已批准的欧盟 SCC 或已批准的附录所不允许的，则此类修改将不会纳入本附录中，而是纳入已批准的欧盟 SCC 的等效条款。
6. 如果英国《数据保护法》与本附录之间存在任何不一致或冲突，则以英国《数据保护法》为准。
7. 如果本附录的含义不清晰或存在多种含义，则以与英国《数据保护法》最接近的含义为准。

8. 对法规（或法规的具体条款）的任何引用均表示该法规本身（或具体条款），因为它可能会随着时间而变化。包括在签订本附录后已对法规（或特定条款）进行合并、重新制定和/或替换的情况。

等级制度

9. 尽管已批准的欧盟 SCC 的第 5 条规定已批准的欧盟 SCC 优先于缔约方之间签订的所有相关协议，但出于受限传输目的，缔约方同意以第 10 条中的等级制度为准。
10. 如果已批准的附录与欧盟 SCC 附录（适用时）之间存在任何不一致或冲突，则已批准的附录优先于欧盟 SCC 附录，除非（且只要）欧盟 SCC 附录的不一致或冲突条款可以为数据主体提供更强大的保护，在这种情况下，这些条款将优先于已批准的附录。
11. 如果本附录包含欧盟 SCC 附录（签订用于保护受通用数据保护条例 (EU) 2016/679 约束的传输），则缔约方承认本附录中的任何内容都不会影响这些欧盟 SCC 附录。

欧盟 SCC 的纳入和变更

12. 本附录包含欧盟 SCC 附录，后者已进行必要的修订，以便：
 - a. 它们共同约束由数据导出方向数据导入方进行的数据传输，数据导出方进行数据传输时需遵守英国《数据保护法》来处理数据，并且该法律可以为这些数据传输提供适当的保护措施；
 - b. 第 9 到 11 条优先于欧盟 SCC 附录的第 5 条（等级制度）；并且
 - c. 本附录（包括纳入本附录的欧盟 SCC 附录）受 (1) 英格兰和威尔士法律管辖，并且 (2) 由本附录产生的任何争议由英格兰和威尔士法院解决，除非在这两种情况下缔约方明确选择苏格兰或北爱尔兰的法律和/或法院。
13. 除非缔约方已商定符合第 12 条要求的备选修正方案，否则将适用第 15 条的规定。
14. 除了满足第 12 条的要求之外，不得对已批准的欧盟 SCC 进行任何修正。
15. 欧盟 SCC 附录（出于第 12 条的目的）已进行以下修正：
 - a. 引用“条款”是指引用本附录，包括欧盟 SCC 附录；
 - b. 在条款 2 中，删除了以下字样：

“以及对于从控制方到处理方和/或处理方到处理方式的数据传输，标准合同条款遵循 (EU) 2016/679 号条例第 28(7) 条规定”；
 - c. 条款 6（传输描述）将替换为：

“传输的详细信息，特别是传输的个人数据类别和传输目的，载于附件 I.B，其中英国《数据保护法》在数据导出方进行此类传输处理时适用；”

d. 模块 1 的条款 8.7(i) 将替换为：

“根据英国 GDPR 第 17A 条的规定（涵盖后续传输），它面向受益于充足性法规
的国家/地区；”

e. 模块 2 和 3 的条款 8.8(i) 将替换为：

“根据英国 GDPR 第 17A 条的规定（涵盖后续传输），后续传输面向受益于充足性法规的国家/地区；”

f. 对以下内容的引用均将替换为“英国《数据保护法》”：“(EU) 2016/679 号条例”、“欧洲议会和理事会于 2016 年 4 月 27 日颁发的关于在处理个人数据时保护自然人以及自由移动个人数据的 (EU) 2016/679 号条例”，以及“该条例”。对“(EU) 2016/679 号条例”的特定条款的引用将替换为英国《数据保护法》的等效条款或条例；

g. 已删除对 (EU) 2018/1725 号条例的引用；

h. 对“欧盟”、“联盟”、“EU”、“欧盟成员国”、“成员国”和“欧盟或成员国”的引用均将替换为“英国”；

i. 对模块一的条款 10(b)(i) 处的“条款 12(c)(i)”的引用将替换为“条款 11(c)(i)”；

j. 未使用条款 13(a) 和附件 1 的第 C 部分；

k. “主管监督机构”和“监督机构”都将替换为“信息监管局”；

l. 在条款 16(e) 中，子条款 (i) 将替换为：

“国务卿根据 2018 年《数据保护法案》的第 17A 条制定了涵盖这些条款适用的个人数据传输的法规；”；

m. 条款 17 将替换为：

“这些条款受英格兰和威尔士法律的约束”；

n. 条款 18 将替换为：

“由本条款引起的任何争议应由英格兰和威尔士的法院解决。数据主体还可以在英国的任何国家法院当庭对数据导出方和/或数据导入方提起法律诉讼。缔约方同意接受这些法院的管辖。”；并且

- o. 除脚注 8、9、10 和 11 之外，已批准的欧盟 SCC 脚注不构成本附录的一部分。

对本附录的修正

16. 缔约方可能会同意更改欧盟 SCC 附录第 17 条和/或第 18 条，以提及苏格兰或北爱尔兰的法律和/或法院。
17. 如果缔约方希望更改“第 1 部分：已批准的附录表”中所含信息的格式，他们可以通过书面同意更改来执行该操作，前提是更改不会减少适当的保护措施。
18. 有时，ICO 可能会发布经过修订的已批准附录，该附录：
- 会对已批准的附录进行合理和相应的更改，包括纠正已批准的附录中的错误；和/或
 - 反映对英国《数据保护法》进行的更改；

修订后的已批准的附录将指定对已批准的附录进行的更改开始生效的日期，以及缔约方是否需要审核本附录，包括附录信息。从指定的开始日期起，本附录将按照修订后的已批准的附录中的规定自动修正。

19. 如果 ICO 根据第 18 条发布了经过修订的已批准的附录，则在表 4 “当已批准的附录发生变更时结束此附录”中选择任何缔约方时，更改已批准的附录所产生的直接后果将导致以下方面出现显著、不相称地增加：
- 履行本附录规定的义务所产生的直接费用；和/或
 - 遵循本附录所产生的风险。

并且在任一情况下，该缔约方已先采取合理措施降低这些成本或风险，使其不至于巨大或不相称，然后该缔约方可在合理的通知期限结束时终止本附录，方法是通过在修订后的已批准附录的开始日期之前向另一方提供该期限的书面通知。

20. 缔约方无需任何第三方同意即可对本附录进行更改，但任何更改都必须符合其条款。

备选第 2 部分强制性条款：

强制性条款

第 2 部分：已批准的附录的强制性条款，即由 ICO 发布并于 2022 年 1 月 28 日根据 2018 年《数据保护法》的 s119A 提交议会的模板附录，因为它是根据这些强制性条款的第 18 条进行修订。